

## PONTI SOLLEVATORI ELETTROMECCANICI A 2 COLONNE

ELECTROMECHANICAL 2-POST LIFTS  
POINTS ELEVATEURS A 2 COLONNES ELECTROMECANIQUES  
ELEKTROMECHANISCHE 2-SÄULEN HEBEBÜHNEN

Made in Italy 

# PONTI SOLLEVATORI ELETROMECCANICI A 2 COLONNE LIFTS

## TRACCIAUTO TECNICO COSTRUTTIVO

- Funzionamento eletromechanico.
- Sollevamento a mezzo viti trapezoidali ruotate, in acciaio ad alta resistenza, a passo fine per rendere autofrenanti i carrelli.
- Carrelli a scorrimento interno, completamente protetti.
- Chiocciola portantina in materiale speciale, onde ridurre al minimo la lubrificazione.
- Chiocciola di sicurezza autoprotette.
- Quattro ruoli di scorrimento per ogni singolo carrello più quattro pattini registrabili garantiscono una perfetta aderenza e scorrevolezza.
- **Trasmisione di moto tra le viti a mezzo catena con protezione elettrica antiallungamento, per garantire silenziosità operativa e maggior elasticità.**



## TECHNICAL AND STRUCTURAL LAY-OUT

- Electromechanical operating.
- Lifting through trapezoidal turning screws, made of high resistance steel with fine pitch so that trolleys may become self-braking.
- Completely protected internal sliding trolleys.
- Load-bearing nuts from a special material, to minimise lubrication.
- Self-protected safety nuts.
- Monocoque body column structure.
- Four sliding rollers for each trolley, plus four adjustable guide-shoes guarantee a perfect adhesion and flowability.
- **Movement transmission between screws through a chain with electric antislipping protection, in order to guarantee an operating silentness and a higher elasticity.**
- Over-sized electric motor with thermic overload protection.
- Closed-course electrical system, with low-voltage drives and endstrokes, "man standing-by" operating.
- Epoxy powder painting.
- Completely pre-assembled frame.
- Equipped with greasing pump.
- Equipped with anchor small blocks.



# PONTS ELEVATEURS A 2 COLONNES ELECTROMECANIQUES

# ELEKTROMECHANISCHE 2-SÄULEN HEBEBÜHNEN

## RELEVÉ TECHNIQUE

- Fonctionnement électromécanique.
- Levage par vis trapézoïdales comprimées.
- Vis fin pour des chariots auto-freinants.
- Chariots internes coulissants entièrement protégés.
- Ecrous portants en matériel spécial, qui réduit au minimum le graissage.
- Ecrous de sécurité autoprotégés.
- Structure colonne en monocoque.
- Quatre roulements coulissants permettent la course de chaque chariot et quatre patins réglables en garantissent une parfaite adhésion et la mobilité.

## • Transmission par chaîne dotée de protection électrique anti-relâchement pour un entraînement souple et silencieux.

- Moteur électrique surdimensionné avec protection thermique.
- Installation électrique à circuit fermé, commandes et fils de courses basse tension, commandes de type "homme mort".
- Peinture époxy.
- Structure entièrement assemblée en usine.
- Poire de graissage fournie.
- Chevilles d'ancre au sol fournies.

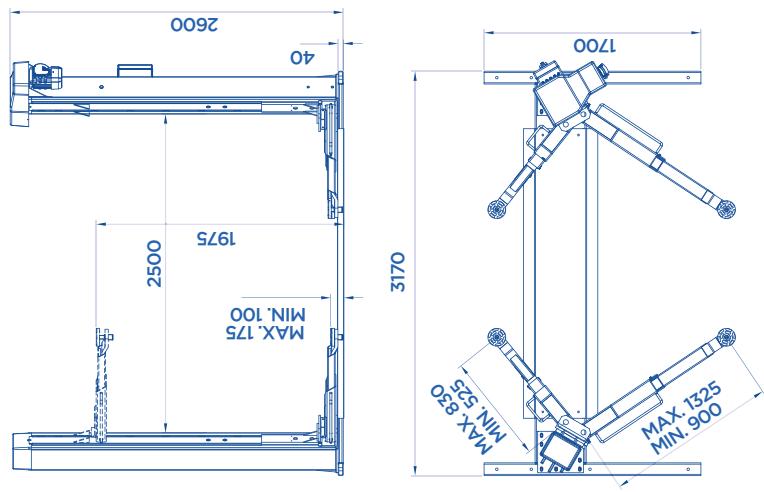
## TECHNISCHE UND KONSTRUKTIVE ANGABEN

- Elektromechanischer Betrieb.
  - Hub erfolgt mittels Trapezgewinde-Spindeln aus Spezialstahl; Abbremsen der Hubschlitten durch selbsthemmende Spindelgewinde.
  - Völlig geschützte innenliegende Führungen.
  - Tragmuttern aus speziellem Material, um die Schmierung auf ein Minimum zu reduzieren.
  - Selbstsichernde Folgemutter.
  - Äußerst stabile Konstruktion.
  - 4 kugelgelagerte Rollen an jedem Hubschlitten in Verbindung mit 4 justierbaren Gleitlagern garantieren einen perfekten Sitz und bestes Gleitvermögen.
- Die Kraftübertragung zwischen den Spindeln erfolgt durch eine Kette mit elektrischer Kettenspannungs-Überwachung um leiseste Funktion bei höchster Elastizität zu gewährleisten.**
- Elektrische Anlage entsprechend den EEC-Normen, "Stand-by-Sicherung".
  - Epoxid-Pulverbeschichtung.
  - Säulen werkseitig vormontiert.
  - Ausgestattet mit Fettschmiereinheit.
  - Ausgestattet mit schmaler Grundplatte.





**2800**  
**3200**  
**KG**



ART. 199/T • 199/U



**OPTIONAL** Pag. 025

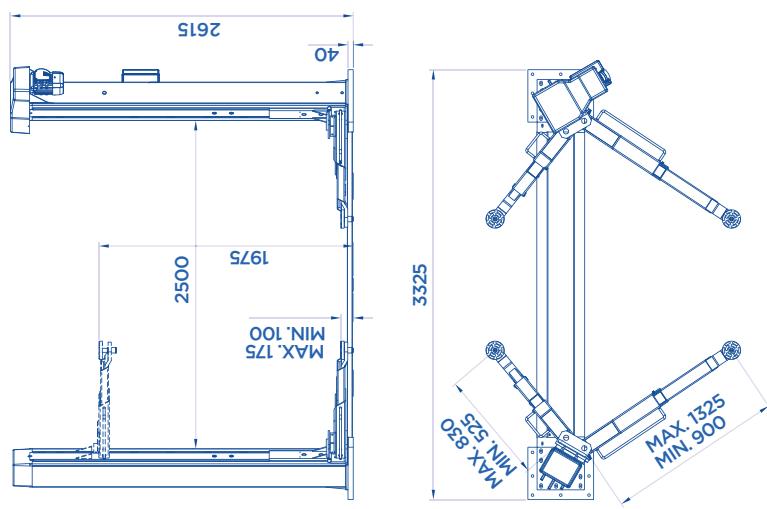
	<b>199/T</b>	<b>199/U</b>	<b>kg</b>	2800 Kg 3200 Kg	2.6 kW 3.3 kW	400V • 50Hz 400V • 50Hz	750 775
Potenza motore • Motor power • Puissance moteur • Motorleistung							





**KG**  
**2800**  
**3200**

ART. 199/TE • 199/UE



**OPTIONAL** Pag. 025

	Motore trifase Three-phase motor Moteur triphasé Netzspannung	400V • 50Hz	730
	ART.	2800 Kg	2,6 kW
	199/TE	3200 Kg	3,3 kW
	199/UE	3200 Kg	755